

Il fabbricante:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

dichiara sotto la propria responsabilità che il DPI di seguito descritto:

Codice no: 996240

Articolo: Pantalone Salonicco NAVY

da utilizzare per proteggere da rischi di categoria: I

È conforme ai Requisiti Essenziali del REGOLAMENTO (UE) 2016/425  
DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale  
e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio ed ai requisiti specifici delle norme:

UNI EN ISO 13688:2022 Indumenti di protezione - Requisiti generali  
EN 530:2010 Resistenza all'abrasione di materiale per indumenti di protezione;  
UNI EN 863:1997 Indumenti di protezione. Proprietà meccaniche.  
Metodo di prova: resistenza alla perforazione.

Firmato in nome e per conto di SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Rappresentante Legale

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

The manufacturer:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

declares under his sole and exclusive responsibility that the PPE described below:

Code no.: 996240

Article: Pant Salonicco NAVY

to be used against category risks: I

It complies with the Essential Requirements of REGULATION (EU) 2016/425  
OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment  
and which repeals Council Directive 89/686/EEC and with the specific requirements of the standards:

UNI EN ISO 13688:2022 Protective clothing - General requirements  
EN 530:2010 Abrasion resistance of protective clothing materials;  
UNI EN 863:1997 Protective clothing. Mechanical properties.  
Test method: puncture resistance.

Signed for and on behalf of SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

El fabricante:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

declara bajo su única responsabilidad, que el EPI descrito a continuación:

Código no.: 996240

Modelo: Pantalòn Salonicco NAVY

Para proteger contra riesgos de categoría: I

Cumple con los Requisitos Esenciales del REGLAMENTO (UE) 2016/425  
DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 9 de marzo de 2016 sobre equipos de protección individual  
y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo y con los requisitos específicos de las normas:

UNI EN ISO 13688:2022 Ropa de protección - Requisitos generales  
EN 530:2010 Resistencia a la abrasión de materiales de ropa de protección;  
UNI EN 863:1997 Ropa de protección. Propiedades mecánicas.  
Método de prueba: resistencia a la perforación.

Firmado en nombre y por cuenta de SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director



Der Hersteller:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

erklärt unter seiner alleinigen und ausschließlichen Verantwortung, dass die nachstehend beschriebene PSA:

Code no.: 996240

Artikel: Hose Salonicco NAVY

zur Verwendung gegen Kategorierisiken:I

Es entspricht den grundlegenden Anforderungen der VERORDNUNG (EU) 2016/425  
DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung,  
mit der die Richtlinie 89/686/EWG des Rates aufgehoben wird, sowie den spezifischen Anforderungen der Normen:

UNI EN ISO 13688:2022 Schutzbekleidung – Allgemeine Anforderungen  
EN 530:2010 Abriebfestigkeit von Schutzbekleidungsmaterialien;  
UNI EN 863:1997 Schutzbekleidung. Mechanische Eigenschaften.  
Testmethode: Durchstoßfestigkeit.

Unterschrift für und im Auftrag von SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Le fabricant:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

déclare sous sa responsabilité exclusive que l'EPI décrit ci-dessous:

Code: 996240

Modèle: Pantalon Salonicco NAVY

à utiliser pour la protection contre les risques de catégorie: I

Il est conforme aux exigences essentielles du RÈGLEMENT (UE) 2016/425  
DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle  
et qui abroge la directive 89/686/CEE du Conseil et aux exigences spécifiques des normes:

UNI EN ISO 13688:2022 Vêtements de protection - Exigences générales  
EN 530:2010 Résistance à l'abrasion des matériaux des vêtements de protection;  
UNI EN 863:1997 Vêtements de protection. Propriétés mécaniques.  
Méthode de test : résistance à la perforation.

Signé pour et au nom de SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Producent:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

Oświadczam, na swoją wyłączną odpowiedzialność, że ŚOI opisany poniżej:

Kod no.: 996240

Artykuł: Spodnie Salonicco NAVY

d wykorzystywany przy zagrożeniach kategorii: I

Spełnia Zasadnicze Wymagania ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej i uchylającego dyrektywę Rady 89/686/EWG oraz szczegółowe wymagania norm:

UNI EN ISO 13688:2022 Odzież ochronna – Wymagania ogólne  
EN 530:2010 Odporność na ścieranie materiałów odzieży ochronnej;  
UNI EN 863:1997 Odzież ochronna. Właściwości mechaniczne.  
Metoda badania: odporność na przebicie.

Podpisano w imieniu i na rzecz SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.



De fabrikant:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

verklaart onder zijn enige en exclusieve verantwoordelijkheid dat de hieronder beschreven persoonlijke beschermingsmiddelen:

Codenr.: 996240

Artikel: NAVY

te gebruiken tegen categorierisico's: I

Het voldoet aan de essentiële eisen van VERORDENING (EU) 2016/425  
VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke  
beschermingsmiddelen en die Richtlijn 89/686/EEG van de Raad intrekt, en aan de specifieke eisen van de normen:

UNI EN ISO 13688:2022 Beschermende kleding - Algemene eisen  
EN 530:2010 Slijtvastheid van beschermende kledingmaterialen;  
UNI EN 863:1997 Beschermende kleding. Mechanische eigenschappen.  
Testmethode: lekbestendigheid.

Ondertekend voor en namens SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Výrobce:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce, a je předmětem na níže uvedené OOP:

Kód č.: 996240

Model: Pant Salonicco NAVY

Použití proti rizikům kategorie: I

Splňuje základní požadavky NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425  
ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích,  
které zrušuje směrnici Rady 89/686/EHS, a konkrétní požadavky norem:

UNI EN ISO 13688:2022 Ochranné oděvy – Všeobecné požadavky  
EN 530:2010 Odolnost materiálů ochranných oděvů proti oděru;  
UNI EN 863:1997 Ochranné oděvy. Mechanické vlastnosti.  
Zkušební metoda: odolnost proti proražení.

Podepsal pro a jménem společnosti SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.



Ο κατασκευαστής:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

Δηλώνει με δική του και αποκλειστική ευθύνη ότι το Μ.Α.Π που περιγράφεται παρακάτω:

Κωδικός: 996240

Μοντέλο: Pant Salonicco NAVY

Χρησιμοποιείται για την προστασία από κινδύνους Κατηγορίας: I

Συμμορφώνεται με τις Βασικές Απαιτήσεις του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425  
ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης Μαρτίου 2016 για τον εξοπλισμό  
ατομικής προστασίας και ο οποίος καταργεί την οδηγία 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου και με τις ειδικές απαιτήσεις των προτύπων:

UNI EN ISO 13688:2022 Προστατευτική ενδυμασία - Γενικές απαιτήσεις  
EN 530:2010 Αντοχή στην τριβή των υλικών προστατευτικών ενδυμάτων.  
UNI EN 863:1997 Προστατευτική ενδυμασία. Μηχανικές ιδιότητες.  
Μέθοδος δοκιμής: αντίσταση διάτρησης.

Si Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Proizvodjac:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

izjavljuje pod osobnom i iskljucivom odgovornoscu da osobna oprema za zastitu na radu opisana ispod:

Kod broj: 996240

Artikal: Pant Salonicco NAVY

koja se koristi protiv rizika kategorije: I

Sukladan je s osnovnim zahtjevima UREDBE (EU) 2016/425  
EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i koja stavlja  
izvan snage Direktivu Vijeća 89/686/EEC te s posebnim zahtjevima standarda:

UNI EN ISO 13688:2022 Zaštitna odjeća - Opći zahtjevi  
EN 530:2010 Otpornost materijala zaštitne odjeće na habanje;  
UNI EN 863:1997 Zaštitna odjeća. Mehanička svojstva.  
Metoda ispitivanja: otpornost na probijanje.

Potpis za i u ime SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Ražotājs:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

deklarē, ka turpmāk aprakstītas IAL:

Kods: 996240

Artikuls: Pant Salonicco NAVY

izmantot kategorijas riskiem: I

Jis atitinka 2016 m. kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO (ES) 2016/425  
dēļ asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos  
direktyva 89/686/EEB, esminius reikalavimus ir konkrečius standartų reikalavimus:

UNI EN ISO 13688:2022 Apsauginė apranga. Bendrieji reikalavimai  
EN 530:2010 Apsauginių drabužių medžiagų atsparumas dilimui;  
UNI EN 863:1997 Apsauginiai drabužiai. Mechaninės savybės.  
Bandymo metodas: atsparumas pradūrimui.

Parakstīts vārdā SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.



O fabricante:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que o EPI descrito a seguir:

Código: 996240

Modelo: Pant Salonicco NAVY

destinado a ser utilizado contra riscos de categoria: I

Cumpra os Requisitos Essenciais do REGULAMENTO (UE) 2016/425  
DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 9 de março de 2016 sobre equipamentos de proteção individual  
e que revoga a Diretiva 89/686/CEE do Conselho e com os requisitos específicos das normas:

UNI EN ISO 13688:2022 Vestuário de proteção - Requisitos gerais  
EN 530:2010 Resistência à abrasão de materiais de vestuário de proteção;  
UNI EN 863:1997 Vestuário de proteção. Propriedades mecânicas.  
Método de teste: resistência à perfuração.

Assinado em nome SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Producatorul:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

declara sub deplina si exclusiva sa responsabilitate ca PPE descris mai jos:

Cod: 996240

Articol: Pant Salonicco NAVY

pentru a fi folosit impotriva riscurilor corespunzatoare categoriei: I

Respectă Cerințele Esențiale ale REGULAMENTULUI (UE) 2016/425  
AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 privind echipamentul individual  
de protecție și care abrogă Directiva Consiliului 89/686/CEE și cu cerințele specifice ale standardelor:

UNI EN ISO 13688:2022 Îmbrăcăminte de protecție - Cerințe generale  
EN 530:2010 Rezistența la abraziune a materialelor de îmbrăcăminte de protecție;  
UNI EN 863:1997 Îmbrăcăminte de protecție. Proprietăți mecanice.  
Metoda de testare: rezistența la perforare.

Semnat pentru si in numele SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Proizvođač:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

d izjavljuje pod sopstvenom i isključivom odgovornošću da je LZO opisana u nastavku:

Šifra br: 996240

Artikal: Pant Salonicco NAVY

za upotrebu protiv rizika kategorije: I

Usklađen je sa osnovnim zahtevima UREDBE (EU) 2016/425  
EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVETA od 9. marta 2016. o ličnoj zaštitnoj opremi  
i koja ukida Direktivu Saveta 89/686/EEC i sa specifičnim zahtevima standarda:

UNI EN ISO 13688:2022 Zaštitna odeća – Opšti zahtevi  
EN 530:2010 Otpornost materijala zaštitne odeće na habanje;  
UNI EN 863:1997 Zaštitna odeća. Mehanička svojstva.  
Metoda ispitivanja: otpornost na probijanje.

Potpisano za i u ime SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.



Výrobca:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu a podlieha nasledujúcim OOP:

Kód č: 996240

Model: Pant Salonicco NAVY

použité proti kategórii nebezpečnosti: I

Je v súlade so základnými požiadavkami NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch, ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/686/EHS, a so špecifickými požiadavkami noriem:

UNI EN ISO 13688:2022 Ochranné odevy – Všeobecné požiadavky  
EN 530:2010 Odolnosť materiálov ochranných odevov proti oderu;  
UNI EN 863:1997 Ochranné odevy. Mechanické vlastnosti.  
Skúšobná metóda: odolnosť proti prepichnutiu.

Potpisano za i u ime SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** [info@jamesross.it](mailto:info@jamesross.it) - **Web:** [www.jamesross.it](http://www.jamesross.it)

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.

Proizvajalec:

SEI DUE SEI S.R.L.  
VIA BORECA 23  
29121 Piacenza - ITALY

na lastno odgovornost izjavlja, da je OVO opisana v nadaljevanju:

Šifra št.: 996240

Model: Pant Salonicco NAVY

se uporablja za zaščito pred tveganji kategorije: I

Skladen je z bistvenimi zahtevami UREDBE (EU) 2016/425  
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 9. marca 2016 o osebni zaščitni opremi  
in ki razveljavnja Direktivo Sveta 89/686/EGS ter s posebnimi zahtevami standardov:

UNI EN ISO 13688:2022 Zaščitna obleka - Splošne zahteve  
EN 530:2010 Odpornost materialov zaščitnih oblačil proti obrabi;  
UNI EN 863:1997 Zaščitna obleka. Mehanske lastnosti.  
Preskusna metoda: odpornost proti prebadanju.

Podpisan v imenu in za račun SEIDUESEI S.R.L.  
Piacenza 29/07/22



Gianluca Marzano  
Managing Director

Via Boreca, 23 - 29121 PIACENZA - Italy

**Telefono** 0039.0523.498565 - 0039.0523.498647 - **Fax** 0039.0523.484248

**E-mail:** info@jamesross.it - **Web:** www.jamesross.it

R.E.A. di Piacenza n. 146349 - Reg. Imp. di Piacenza n. 01250050331 - P. IVA e C. Fisc. n. 01250050331 - Cap. sociale € 110.000,00 int. vers.